

Prepracované dňa: 18.10.2021

Guard Fill Diesel

Katalógové číslo: 1536

Strana 1 z 10

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Guard Fill Diesel

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi

Čistiaca kvapalina pre naftové systémy

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca

Firma:	CTP GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35h	
Miesto:	D-07338 Leutenberg	
Telefón:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Partner na konzultáciu:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefón: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

Dodávateľ

Firma:	PRO-TEC SLOVAKIA, spol. s r.o.
Ulica:	Kuzmányho 3054
Miesto:	SK-92601 Sered'
Telefón:	+421 (0)31 321 44 20
e-mail:	info@pro-tec-slovakia.sk
Partner na konzultáciu:	Martin Faktor, Ing.
Internet:	www.pro-tec-slovakia.sk

1.4. Núdzové telefónne číslo: Národné toxikologické informačné centrum, Tel: +421 2/54774166

Ďalšie inštrukcie

Výrobné číslo: 1270, 1272, 1274, 1274-14, 1275, 1277, 1278, 1279

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Kategórie nebezpečenstva:

Aspiračná nebezpečnosť: Asp. Tox. 1

Nebezpečnosť pre vodné prostredie: Aquatic Chronic 3

Upozornenia na nebezpečnosť:

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2. Prvky označovania

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku

Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics

Solvent naphtha (petroleum, gasoline), heavy aromatic

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:



Guard Fill Diesel

Prepracované dňa: 18.10.2021

Katalógové číslo: 1536

Strana 2 z 10

Výstražné upozornenia

- H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia

- P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
P260 Nevdychujte Para/Aerosól.
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
P331 Nevyvolávajte zvracanie.
P405 Uchovávajte uzamknuté.
P501 Zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí

- EUH044 Riziko výbuchu pri zahrievaní v uzavretom priestore.
EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Chemická charakteristika

- Povrchovo aktívne spojenia aditív
Detergencie, Dispergens
Kombinácie syntetických účinných látok
Ochranný prostriedok proti korózii
Viacfunkčné naftové aditívum

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics			50 - < 70 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
27247-96-7	2-Ethyl hexyl nitrate			20 - < 25 %
	248-363-6		01-2119539586-27	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Aquatic Chronic 2; H332 H312 H302 H411 EUH044 EUH066			
68439-80-5	polyolefin amide alkylen amine			5 - < 10 %
	Aquatic Chronic 4; H413			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Guard Fill Diesel

Prepracované dňa: 18.10.2021

Katalógové číslo: 1536

Strana 3 z 10

Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE	
	918-481-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics	50 - < 70 %
		inhalačne: LC50 = >5 ppm (plyny); dermálne: LD50 = > 5000 mg/kg; orálne: LD50 = > 5000 mg/kg	
27247-96-7	248-363-6	2-Ethyl hexyl nitrate	20 - < 25 %
		inhalačne: LC50 = 4,6 mg/l (pary); inhalačne: ATE = 1,5 mg/l (prach alebo hmla); dermálne: LD50 = >4820 mg/kg; orálne: LD50 = >9640 mg/kg	

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Pri vdýchnutí

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch. Postihnutého preneste na kľudné miesto a udržiajte ho v teple.

Pri kontakte s pokožkou

Špinavý odev, tiež spodné prádlo a obuv ihneď vyzlečte.

Následne umyť s: Voda a mydlo.

Pri kontakte s očami

Okamžite vypláchnite otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút tečúcou vodou. Poradte sa s lekárom.

Pri požití

Pite dostatočné množstvo vody po malých dúškoch (zriedňovací efekt). Poradte sa s lekárom.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Častý až trvalý kontakt s pokožkou môže viesť k jej podráždeniu.

Podráždenie očí: Dráždivý účinok možný.

Po prehltnutí: Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Výstraha pred nebezpečenstvom aspirácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

hasiaci prášok.

Piesok.

Kyslíčnik uhličitý (CO₂).

alkoholicky stála pena.

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Možnosť vzniku nebezpečných produktov rozkladu.

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.

5.3. Rady pre požiarnikov

Pri požiari: Používať na okolitom vzduchu nezávislý dýchací prístroj.

Ďalšie inštrukcie

V prípade požiaru schladte ohrozené nádoby vodou.

Plyny/výpary/hmlu eliminujte lúčom vody.

Kontaminovanú vodu na hasenie zbierajte oddelene.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Prepracované dňa: 18.10.2021

Guard Fill Diesel

Katalógové číslo: 1536

Strana 4 z 10

Noste respirátor, ktorý je nezávislý na okolitom vzduchu, a oblek chrániaci proti chemikáliam.
Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Plyny/výpary/hmlu eliminujte lúčom vody.

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácii, informujte príslušné úrady.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja).

6.4. Odkaz na iné oddiely

Žiadne údaje

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

S látkou by sa malo manipulovať len v uzavretých zariadeniach alebo systémoch. Výpary/aerosoli sú ihneď odsávané bezprostredne na mieste ich vzniku.

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Tesne uzavretú nádobu uskladnite na chladnom a dobre vetranom mieste.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

8.2. Kontroly expozície

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.

Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly.

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pri práci nejedzte, nepite, ani nefajčite.

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky.

Ochrana očí/tváre

V prípade možného odstrekovania do očí noste tesne priliehajúce ochranné okuliare. (EN 166)

Ochrana rúk

Overené ochranné rukavice k noseniu: NBR (nitrilový kaučuk). FKM (Fluorový kaučuk (Viton)). (EN374)

Ochrana pokožky

Noste vhodný, voči rozpúšťadlám odolný ochranný odev podľa normy EN 465.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Postarajte sa o dobré vetranie, keď vznikajú pary/aerosóly.

Pri požiari: Používať na okolitom vzduchu nezávislý dýchací prístroj.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	kvapalný
Farba:	žltý, transparentný
Zápach:	aromatické

Zmena skupenstva

Teplota varu alebo počiatočná teplota varu 200 - 210 °C
a rozmedzie teploty varu:

Teplota vzplanutia: 62 °C

Hustota (pri 20 °C): 0.83 - 0.87 g/cm³

Rozpustnosť vo vode: nerozpustný
(pri 20 °C)

Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách

Organické rozpúšťadla

9.2. Iné informácie

Žiadne údaje

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.2. Chemická stabilita

Žiadne rozkladanie pri použití podľa určenia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Materiál použite len na miestach vzdialených od otvoreného svetla, ohňa a iných možností zápalných zdrojov.

10.5. Nekompatibilné materiály

Oxidovadlo.

kyselina, koncentrovaný.

Alkály (luh/luhovať), koncentrovaný.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Guard Fill Diesel

Prepracované dňa: 18.10.2021

Katalógové číslo: 1536

Strana 6 z 10

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics				
	orálne	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 > 5000 mg/kg	Králik		
	inhalačne (4 h) plyn	LC50 >5 ppm	Potkan		
27247-96-7	2-Ethyl hexyl nitrate				
	orálne	LD50 >9640 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 >4820 mg/kg	Králik		
	inhalačne (1 h) výpary	LC50 4,6 mg/l	Potkan		
	inhalačne aerosol	ATE 1,5 mg/l			

Žieravosť a dráždivosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Aspiračná nebezpečnosť.

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Skúsenosti z praxe

Iné pozorovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Guard Fill Diesel

Prepracované dňa: 18.10.2021

Katalógové číslo: 1536

Strana 7 z 10

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový)		
	Akútna toxicita rias	ErC50 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (veľká vodná blcha)		
27247-96-7	2-Ethyl hexyl nitrate					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 2 mg/l	96 h	Ryby		
	Akútna toxicita rias	ErC50 1-10 mg/l	72 h	Riasy		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 >10 mg/l	48 h	Daphnia magna		

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Pláva na vode.

Veľmi malý potenciál biologickej akumulácie.

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní
13.1. Metódy spracovania odpadu
Informácie o zneškodňovaní

Nelikvidujte spolu s domovým odpadom

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

Presný odpadový kľúč si dohodnite s likvidátorom odpadu.

Musí byť pri dodržaní úradných predpisov odovzdané na špeciálne spracovanie.

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Nádobu úplne vyprázdnite.

Nevyčistené nádoby neperforujte, nerozstrihajte, ani nezvárajte. (Nebezpečenstvo výbuchu.)

ODDIEL 14: Informácie o doprave
Pozemná doprava (ADR/RID)
14.1. Číslo OSN:

UN 3082

14.2. Správne expedičné označenie

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

OSN:

2-Ethyl hexyl nitrate

14.3. Trieda, resp. triedy

9

nebezpečnosti pre dopravu:

Guard Fill Diesel

Prepracované dňa: 18.10.2021

Katalógové číslo: 1536

Strana 8 z 10

14.4. Obalová skupina:

Bezpečnostné značky:

III

9



Klasifikačný kód:

M6

Posebne doložbe:

274 335 375 601

Obmedzené množstvá (LQ):

5 L

Vyňaté množstvá:

E1

Dopravná kategória:

3

Identifikačné číslo nebezpečnosti:

90

Kód obmedzenia v tuneli:

E

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:

UN 3082

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
2-Ethyl hexyl nitrate

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

9

14.4. Obalová skupina:

III

Bezpečnostné značky:

9



Klasifikačný kód:

M6

Posebne doložbe:

274 335 375 601

Obmedzené množstvá (LQ):

5 L

Vyňaté množstvá:

E1

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN:

UN 3082

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
2-Ethyl hexyl nitrate

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

9

14.4. Obalová skupina:

III

Bezpečnostné značky:

9



Marine pollutant:

P

Posebne doložbe:

274, 335, 969

Obmedzené množstvá (LQ):

5 L

Vyňaté množstvá:

E1

EmS:

F-A, S-F

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN:

UN 3082

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
2-Ethyl hexyl nitrate

Guard Fill Diesel

Prepracované dňa: 18.10.2021

Katalógové číslo: 1536

Strana 9 z 10

**14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:**

9

14.4. Obalová skupina:

III

Bezpečnostné značky:

9



Posebne določbe:

A97 A158 A197

Obmedzené množstvá (LQ) osobné
dopravné lietadlá:

30 kg G

Passenger LQ:

Y964

Vyňaté množstvá:

E1

IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 964

IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 450 L

IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovaný náklad: 964

IATA-Maximálne množstvo prepravovaný náklad: 450 L

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ
PROSTREDIE:

Áno



Spúšťač nebezpečenstva:

2-Ethyl hexyl nitrate

Hydrocarbons, C10, aromatics, >1% naphthalene

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EÚ

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 3, Záznam 28

Ďalšie inštrukcie

Obsahuje:

> 30 % alifatické uhľovodíky

< 5 % aromatické uhľovodíky

Národné predpisy

Trieda ohrozenia vody (D):

2 - ohrozujúce vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látok bude vykonané pre nasledujúce látky v tejto zmesi:

Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics

2-Ethyl hexyl nitrate

ODDIEL 16: Iné informácie

Zmeny

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 1,11,12,14,15.

Guard Fill Diesel

Prepracované dňa: 18.10.2021

Katalógové číslo: 1536

Strana 10 z 10

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Asp. Tox. 1; H304	Kalkulačný postup
Aquatic Chronic 3; H412	Kalkulačný postup

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H302	Škodlivý po požití.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H413	Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.
EUH044	Riziko výbuchu pri zahrievaní v uzavretom priestore.
EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnemu vzťahu.

Súčasný zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)